



**QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF  
NOEL CUSCHIERI**

Seduta tat-12 ta' Dicembru, 2007

Citazzjoni Numru. 397/2004

**A B  
vs  
C DB**

**Il-Qorti,**

Rat l-att tac-citazzjoni li permezz tieghu l-attur ippremetta u talab hekk:

Illi fit-3 ta' Settembru 1972 huwa zzewweg lill-konvenuta, liema zwiġ gie eventualment registrat fir-Registru Pubbliku fit-12 ta' Settembru 1972. Minn dan iz-zwiġ twieldu zewgt-it tfal li illum huma maggjorenni. Fit-28 ta' April 2004 il-partijiet iffirmaw kuntratt ta' separazzjoni konsenswali. Illi "dan l-allegat zwiġ huwa annullabbli a bazi ta' l-artikolu 19 subartikolu 1 paragrafi a, b, c, d, f u g tal-Kapitolu 255: Att taz-Zwiġ tal-Ligijiet ta' Malta. Konsegwentement huwa talab li z-zwiġ bejn il-partijiet jigi dikjarat null in bazi ghall-artikolu precitat;

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet prezentata mill-konvenuta li in sostanza tghid li t-talba attrici "ghandha tigi michuda kompletament bi spejjez kontra l-attur, stante li l-kunsens tal-partijiet kien kompletament integru u genwin."

Rat id-dikjarazzjonijiet guramentati tal-partijiet, il-listi tax-xhieda u l-affidavits prezentati;

Semghet il-provi bil-gurament;

Ikkunsidrat;

### **Azzjoni**

Illi permezz ta' l-azzjoni odjerna l-attur qed jitlob minn din il-Qorti dikjarazzjoni gudizzjali fis-sens li z-zwieg tieghu kuntrattat mal-konvenuta fit-3 ta' Settembru 1972 huwa null fil-ligi stante li l-kunsens matrimonjali huwa vizzjat fit-termini tal-paragrafi [a][b][c][d] u [f] tal-Kap.255. Minn naha taghha l-konvenuta qeda tichad it-talba attrici "kompletament".

### **Kwadru tal-fatti**

Illi l-Qorti semghet liz-zewg partijiet jiddeponu.

Mill-provi jirrizulta pacifiku li l-partijiet izzewwgu fit-3 ta' Settembru 1972, meta allura l-attur kellu 22 sena u l-konvenuta kellha 21 sena u wara li kienu ilhom gharajjes formalment 3 snin. Minn dan iz-zwieg twieldu zewgt-it tfal fis-27 ta' April 1974 u fl-10 ta' Frar 1981. Wara konvivenza matrimonjali ta' circa 32 years, il-partijiet iffirmaw kuntratt ta' separazzjoni konsenswali fit-28 ta' April 2004. Fil-prezent l-attur qed jikkonvivi ma' mara ohra.

### *Versjoni attur*

L-attur jghid li minn qabel iz-zwieg huwa, ghalkemm kellu mpieg regolari, kien akkanit fuq il-muzika, u di fatti kien jghamel parti minn grupp muzikali li kien jdoqq fin-nightclubs fil-ghaxijiet. Huwa jghid li hajtu kienet ix-xoghol u l-muzika u ghalhekk hu ma kienx jghati prioritá' lir-relazzjoni li dak iz-zmien kellu mal-konvenuta. Di fatti, hu jghid li l-konvenuta, wara tlett snin ta' gherusija li bdiet f'

Ottubru 1969, staqsietu biex jizzewwgu u hu accetta; fi kliemu “darba fost l-ohrajn giet u qaltli meta ser nizzewwgu, ghidtilha ‘ghamel int’, ghax jiena ma kellix f’ mohhi li nizzewweg, imbaghad qaltli nizzewwgu f’ Settembru, u jien ghidtilha ‘mhux xorta’.”<sup>1</sup> Fid-deposizzjoni<sup>2</sup> tieghu l-attur jikkonferma li hu zzewweg “ghax ridt jien, ghalaqt ghajnejja u ghidt ‘iva’ naraw x’ gej”.

Fl-istess deposizzjoni huwa jghid li, “lanqas hsibt fil-possibilita’ taz-zwieg” u, ghalkemm accetta li jizzewweg, “lanqas qatt ma kont naf x’ inhi r-responsabbilita’ taz-zwieg.” Jghid: “Ghaliex minn naha tieghi qabel iz-zwieg, ma dhlax ghaz-zwieg meta kont naf ghalxiex ser nidhol.”<sup>3</sup> Jghid ukoll: “Qatt ma ppjanajna jew dahalli f’ mohhi li ser nrabbi familja, ser nidhol ghal familja.”<sup>4</sup> Huwa pero’ jghid li ma jidhirlux li kienu jiehu prekawzzjonijiet sabiex ma jkollhomx tfal. Jghid ukoll li huwa kien jigri man-nisa, kemm qabel iz-zwieg kif ukoll wara<sup>5</sup>. L-attur isostni li anke matul il-konvivenza matrimonjali, huwa kien izjed mohhu fix-xoghol tieghu u fil-muzika milli fil-familja tieghu.<sup>6</sup>

Izda fl-affidavit tieghu jghid: “Nifhem kemm hdimt lejl u nhar biex provdejt minn naha tieghi l-kumditajiet kollha li setghet timmagina l-mara, kemm hi u kemm uliedna, u nsemmi biss bhala ezempju li erba darbiet bdilna d-dar.”<sup>7</sup>

L-attur jallega li qabel iz-zwieg il-konvenuta kellha hafna sikkatura d-dar u kienet impjenata hafna, kontra qalbha, fin-negozju tal-familja taghha. Hija kienet imdejja d-dar, u din kienet ir-raguni l-ghaliex izzewwgitu. Fi kliemu: “Ahna ma zzewwignix bl-iskop li naghmlu familja, imma ghax hi kellha l-iskop personali li tehles mill-ktajjen [sic] jew mis-sikkatura li kellha mid-dar tal-genituri taghha.”<sup>8</sup>

Huwa jilmenta li l-mara hi bniedma nervuza u kienet tiehu l-kalmanti u hu kien jiehu hafna pacenzja; u jallega li,

---

<sup>1</sup> Fol.9

<sup>2</sup> Fol.131

<sup>3</sup> Fol.129

<sup>4</sup> Fol.153

<sup>5</sup> Fol.136

<sup>6</sup> Fol.154

<sup>7</sup> Fol.7

<sup>8</sup> Fol.9

“anke mill-att sesswali, l-att sesswali kien biered minn naha taghha u kien imbieghed wisq [u] f’ sena partikolari niftakar li kien hemm disa’ [9] darbiet biss fejn kien hemm l-att taz-zwieg.”<sup>9</sup> Jghid li l-mara tieghu kienet stramba fis-sens li kienet tkun riluttanti li tattendi ghall-okkazzjonijiet meta jkunu mistiednin.

#### *Versjoni konvenuta*

Il-konvenuta tispjega li huma bdew jinnamraw ma’ xulxin fis-sena 1966 u f’ Ottubru 1969 itgharrsu formalment. Dak iz-zmien hija kienet qeda tahdem fin-negozju tal-familja taghha filwaqt li l-attur kien beda l-karriera tieghu ta’ muzicista. Hija tghid li anke qabel iz-zwieg huma kienu johorgu hafna, u “konna nitkellmu fuq it-tfal, u ddecidejna li jghaddi certu perijodu ta’ zmien minhabba d-dejn li kellna..”<sup>10</sup> Hija tghid li bejn is-snin 1968 u 1969 huma kienu hadu plot sabiex fuqha jibnu d-dar konjugali u hu kien hadmu hafna fiha sabiex ilestiha; u kien jippreferi jaghmel ix-xoghol hu milli jqabbad in-nies peress li kien fit fix-xoghol. L-attrici teskludi li l-konvenut kien ikun infidil lejha qabel iz-zwieg. Hija tghid li “ghax tant kien fidil [l-attur] mhux jigifieri iblah, kont inkun naf ezatt per ezempju jekk ser nfittxu hemm ser nsibu hemm ... mir-reactions tieghu, qatt ma tani x’ nifhem li kien ikun ma’ haddiehor.”<sup>11</sup>

Il-konvenuta tghid li wara z-zwieg l-attur “sar izjed migbur .... U kien dejjem jahdem id-dar meta ma kienx ikun idoqq. La kien jattendi kumpaniji, ma kien jaghmel xejn, dejjem id-dar jahdem.”<sup>12</sup> Huwa kien juri premura kbira fil-konfront taghha u anke fil-konfront tat-tfal taghhom, speċjalment meta dawn kienu ghadhom zghar hafna. Hija tghid li huma kellhom relazzjoni qrib u intima hafna bejniethom, anke emozzjonalment, tghid li kien jiftah qalbu maghha u jghid “kemm inhobbkok, kemm inhobb lit-tfal, kemm inhobb lilek, issa naghmlu hekk, issa naghmlu hekk”<sup>13</sup>

---

<sup>9</sup> Fol.6

<sup>10</sup> Fol.209

<sup>11</sup> Fol.212

<sup>12</sup> Fol.215

<sup>13</sup> Fol.219

Il-konvenuta tghid li l-attur ried jizzewweg lilha “huwa wera ruhhu ferm herqan li jizzewweg u tiftakru jghid il-kliem ‘about time’. Id-decizjoni li nizzewwegu kienet tat-tnejn. Jiena izzewwig lill-attur ghax kont inhobb lilu, u zgur ma kontx ser naqbad nizzewweg lil kwalumkwe persuna biex semplicement isservi ta’ okkazzjoni biex nitlaq mid-dar tal-genituri tieghi, li fuq kollox kelli relazzjoni tajba maghom .... tant illi wara li zzewwig bqajt regolarment immur nahdem ghand il-genituri fir-restaurant tal-familja kif ghadni sallum.”<sup>14</sup>

Illi rigward il-*modus vivendi* tal-partijiet matul il-konvivenza matrimonjali, il-konvenuta tghid li huwa minnu li t-tnejn kemm huma kienu impjenati hafna bix-xoghol rispettiv taghom, izda dan kien isir bil-kuntentezza tat-tnejn u, sakemm dahhlet it-terza persuna fin-nofs, l-attur qatt ma kien ilmenta mal-konvenuta dwar ix-xoghol taghha. Tghid: “l-affarijiet baqghu hekk minn dejjem, bil-kuntentizza tat-tnejn u minghajr b’ ebda mod ma gew effettwati t-tfal ... joe qatt ma ilmenta dwar iz-zwieg taghna jew li hu jew jien konna qed nahdmu hafna, jew li jien ghandi noqghod aktar id-dar mat-tfal.”<sup>15</sup>

Hija tat ir-ragunijiet ghaliex kellhom ibiddu l-post tar-residenza taghom, u rigward it-tehid tal-pilloli tghid li hi persuna nervuza u minhabba l-pizijiet tal-familja u l-istress tat-tfal hija, fuq medikazzjoni preskritta mill-psikjatra, kienet tiehu l-kalmanti. Hija tammetti li ma kienitx thobb tmur kull fejn tkun mistiedna, peress li bejn ix-xoghol ta’ gewwa u ta’ barra mid-dar hija kienet tkun ghajjena, u ghalhekk kienet tippreferi toqghod id-dar tistrieħ.

Il-konvenuta tghid li zewgha nbidel f’ Settembru tas-sena 1999 meta huwa beda jqatta’ hafna hin fil-boathouse li l-partijiet ghandhom l-Armier; u fis-sena sussegwenti qabdet lill-attur f’konversazzjoni amoruza li dana kellu fuq it-telefon. Minn dak iz-zmien il-konvenuta ndunat li zewgha kien qed jiffrekwenta mara ohra, u fis-sena 2001 sabet diversi messaggi fuq ic-cellulari li jikkonfermaw dan il-fatt. Kien f’dan l-istadju tal-konvivenza matrimonjali li l-

---

<sup>14</sup> Fol.57

<sup>15</sup> Fol.59

attur "beda ihares lejn iz-zwieg b' mod differenti ... meta dahlet it-terza persuna ... qabel dak iz-zmien la b' ghemilu u lanqas bi kliemu ma qatt wera jew semma pizijiet taz-zwieg."<sup>16</sup>

Ghalhekk mis-sena 1999 ir-relazzjoni matrimonjali bejn il-partijiet bdiet tiddegenera sakemm eventwalment spiccat bl-eventwali separazzjoni.

### **Konsiderazzjonijiet tal-Qorti**

"Illi fl-ewwel lok jigi rilevat li, stante li z-zwieg meritu ta' din il-kawza kien gie kuntrattat fis-sena 1972, u ghalhekk qabel l-introduzzjoni ta' l-Att XXXVII tas-sena 1975 fuq citat, huma applikabbli l-Artikoli 35 u 36[2] ta' l-istess Att. Kif osservat minn din il-Qorti fil-kawza PA[RCP] Charles Atkins vs Matilde Atkins<sup>17</sup> u kkonfermat mill-Onorabbli Qorti ta' l-Appell fil-kawza Carmen Elizabeth Lama vs Eugenio Lama<sup>18</sup>, l-Artikolu 36[2] jeskludi l-applikazzjoni ta' dan l-Att ghaz-zwiegijiet li kienu validi fiz-zmien li saru. Dan ifisser li f'kazijiet ta' zwiegijiet kuntrattati qabel il-promulgazzjoni ta' dan l-Att fis-sena 1975, il-Qorti ghandha fl-ewwel lok tezamina jekk dak iz-zwieg kienx validu skond il-ligi li kienet tapplika ghalih fiz-zmien meta sar, ghax jekk kien validu allura dak kollu li hemm fl-Att ma jistax jolqot dik il-validita`. Huwa biss jekk dak iz-zwieg ma kienx hekk validu li l-Att jista' jigi invokat u jkun applikabbli l-Artikoli tal-ligi indikati fl-Artikolu 36[1], inkluz allura l-Artikolu 19[1] fuq citat u li fuqu l-attur qed isserrah l-azzjoni tieghu.

"F'dan l-istadju hija opportuna l-osservazzjoni li onus probandi ei qui dicit non ei qui negat, u konformament ma' dan il-principju kardinali f'materja ta' prova, l-oneru tal-prova jirrisjedi fuq il-parti li tallega. *Multo magis* f'kazijiet bhal dawn in disamina fejn tezisti fil-ligi presunzjoni legali dwar il-validita` tal-kuntratt taz-zwieg, sakemm ma jigix muri l-kuntrarju bi provi sodisfacenti li jezistu, wiehed jew aktar, mir-ragunijiet espressament kontemplati fil-ligi

---

<sup>16</sup> Fol.58

<sup>17</sup> Deciza 2 ta' Ottubru 2003

<sup>18</sup> Deciza fit-2 ta' Ottubru 2007

[App.A Zammit vs Bernardette Zammit deciza 27.01.2006].

"Fil-kaz in disamina sabiex l-attur jirnexxi fl-azzjoni tieghu huwa ghandha l-obbligu, mhux biss li jipprova sodisfacentement l-esistenza tal-fatti li fuqhom huma bazati l-capita nullitatis fuq indikati, jew wiehed minnhom; izda fl-ewwel lok ghandha tipprova li z-zwieg taghha ma kienx validu taht il-ligi vigenti fiz-zmien li kien ikkuntrattat u cioe' taht il-Ligi Kanonika in materja kif espressa fil-Kodici Pio Benedittin tas-sena 1917. U huwa fil-kaz biss li l-attur jirnexxi f'din il-prova, li l-Qorti hija legalment permessa li tghaddi ghall-ezami tal-paragrafi fuq citati tal-Artikolu 19[1].

F'dan ir-rigward jigi osservat li hija lampanti l-mankanza da parti ta' l-attur ghal kull referenza ghad-dritt kanoniku, kif ukoll ghal kanoni li fuqhom setghet tistrieħ it-tesi tal-invalidita` taz-zwieg taht dan ir-regim.

Huwa jillimita ruhha biss billi jindika l-kwazi l-paragrafi kollha kontenuti fl-artikolu 19[1] tal-Kap.255 li jittrattaw is-segwenti capita nullitatis: il-*vis et metus* [a]; zball dwar l-identita' tal-persuna [b]; qerq dwar xi kwalita' tal-konjugi l-iehor [c]; *discretio iudicii* [d]; simulazzjoni [f]; u rabta tal-kunsens ma' xi kondizzjoni li tirriferi ghall-futur [g]. Il-Qorti tosserva li mhux il-kompitu taghha li tezamina l-*capita nullitatis* kollha kontemplati fil-Kodici Pio Benedittin sabiex tara jekk il-kaz ta' l-attrici jissubentrax f'xi wiehed minnhom, meta l-istess attrici naqset li tispecificahom kif kellha d-dmir li taghmel, *multo magis* meta kull kuntratt, b' mod partikolari il-kuntratt taz-zwieg, ghandu favur tieghu l-prezunzjoni tal-validita`.

Ghalhekk fid-dawl tal-premess il-Qorti ser tillimita l-ezami taghha ghal kanoni li jirreltaw ma' l-imsemmija fatturi u cioe' il-kanoni 1082, 1983, 1084, 1086, 1087 u 1092, li jittrattaw id-*discretio iudicii*, l-izball dwar il-persuna, is-simulazzjoni, il-*vis et metus*, u r-rabta ma' kondizzjoni futura.

Inoltre, il-Qorti ser tezamina l-fattur tad-difett tad-discretio judicii, li ghalkemm ma jinsabx kodifikat fl-imsemmi kodici, kien diga` gie introdott bhala principju gurisprudenzjali f'decizjoni tar-Rota tad-9 ta' Dicembru 1961 De Jore, kif indikat fis-sentenza fuq citata. F'din id-decizjoni kien gie osservat li "it is necessary that the contracting party be possessed of that discretion of mind and freedom of will that is generally required for entering into any contract and especially into this perpetual and indissoluble contract, through which a state of life is accepted which has grave obligations."

Ferm il-premess, il-Qorti ser tghaddi ghall-konsiderazzjonijiet taghha fuq il-meritu tal-kaz. Qabel xejn tirrileva li taccetta bhala veritiera l-versjoni mghotija mill-konvenuta dwar ir-relazzjoni tal-partijiet kemm qabel iz-zwieg, kif ukoll wara, matul il-konvivenza matrimonjali. Din il-versjoni, apparti milli ssib korroborazzjoni fix-xhieda tat-tfal tal-partijiet, hija sostnuta b' doza qawwija ta' verosmiljanza, tenut kont tal-fatt li l-partijiet kellhom konvivenza matrimonjali ta' 32 years li matulha twieldu zewgt-it tfal, spazjati b' interval ta' seba' snin. Barra minnhekk il-konvenuta fid-deposizzjoni taghha kienet konvincenti, u l-Qorti tatiha affidament.

Minn naha l-ohra il-Qorti tosserva li l-versjoni tal-fatti kif moghtija mill-attur, mhijiex konfacenti mal-provi, u hija wkoll inverosimili, ghall-istess ragunijiet li jsostnu l-verosimiljanza tal-versjoni tal-konvenuta. L-attur ipingi lill-nnifsu, matul l-gherusija u anke wra z-zwieg, bhala bniedem irresponsabbli, mohhu biss fix-xoghol, ma jghatix kaz tal-konvenuta, ma kienx jaf x' inhi r-responsabbilita' taz-zwieg, u wkoll li kien jiffrekwenta nisa ohra; mentri fil-fatt dak li rrizulta provat, fil-fehma tal-Qorti, kien propriu l-kuntrarju.

Mill-provi jirrizulta li l-partijiet kienu ilhom zmien jippjanaw u jippreparaw ghaz-zwieg, bl-attur jiehu parti attiva hafna f' dak li kien hemm bzonn li jsir sabiex il-partijiet ikollhom dar konjugali li fiha jkunu jistghu jikkonvivu fiz-zwieg u jibnu familja; u kienu ukoll ddiskutew il-possibilita' li



jkollhom tfal fiz-zwieg. Illi mbaghad il-komportament ta' l-attur wara z-zwieg kien proprju l-kuntrarju ta' l-impressjoni li qed jipprova jghati lil din il-Qorti. Mill-provi jirrizulta li fiz-zwieg l-attur kien bniedem responsabbli, kien ihobb lil martu u lil uliedu u li kien jahdem hafna ghall-familja biex ma jonqoshom xejn, u kien hemm qbil u kooperazzjoni reciproka dwar it-trobbija tat-tfal tenut kont tas-sieghat twal li x-xoghol rispettiv taghhom kien jirrikjedi. It-tifla tal-partijiet tikkonferma li l-attur "Kien jiehu hsiebna, u mhux semplicement joqghod maghna meta l-mama kienet tkun xoghol."<sup>19</sup> Dwar ir-relazzjoni tal-partijiet l-istess xhud tikkonferma li "it-tnejn kienu imexxu u hadd ma kellu power fuq hadd"<sup>20</sup> Fi kliem iehor, il-provi juri, li l-konvivenza matrimonjali bejn il-partijiet kienet wahda pacifika diretta lejn il-ben essere reciproku, prokreazzjoni u trobbija ta' l-ulied; u kien biss fis-sena 1999 li beda l-inkwiet bejn il-paritijiet, meta l-konvenuta ndunat li l-attur kien qed ikun infidil lejha.

Illi stabbilit il-premess, il-Qorti ser tghaddi ghall-ezami tal-validita' o meno taz-zwieg bejn il-partijiet fiz-zmien li fih gie kkuntrattat, fid-dawl tal-capita nullitatis fuq indikati.

Fl-ewwel lok jigi osservat li n-nuqqas ta' discretio judicii ma jistax jikkoezisti mas-simulazzjoni, u wahda teskludi lil ohra; ghax jew parti ma tgharafx id-dmirijiet tal-hajja konjugali, jew teskludihom, izda ma tistax teskludi dak li tkun inkapaci li tgharaf.

Illi fit-tieni lok huma opportuni s-segweni konsiderazzjonijiet:

[1] Illi mill-provi ma jirrizultax li l-kunsens matrimonjali tal-partijiet kien ivvizzjat bil-vjolenza, morali jew fisika, jew b' biza. Fil-kaz odjern dawn il-fatturi, mhux talli ma jirrizultax b' mod lampanti, izda talli jinsabu kontradetti mill-fatti provati. Il-Qorti tosserva b' konvinciment qawwi, li hadd mill-partijiet ma kien gie mgieghel li jkkuntratta dan iz-zwieg. Kemm il-konvenuta kif ukoll l-attur izzewwgu lil

---

<sup>19</sup> Fol.70

<sup>20</sup> Fol.69

xulxin, u fid-data fissata, ghax riedu u bil-volonta' libera taghhom.

[2] Illi ma kien hemm ebda zball dwar l-identita' tal-persuna; kif ukoll ma kien hemm ebda qerq da parti ta' hadd. Meta zzewwgu l-partijiet kienu jafu lil xulxin sew, kienu jafdaw f' xulxin u kien jafu x' qeghdin jaghmlu, u la jirrizulta li kien hemm zbalji u lanqas qerq dwar il-persuna.

[3] Illi rigward in-nuqas ta' diskrezzjoni ta' gudizzju fuq l-import tal-hajja matrimonjali, jigi osservat li ma rrizultax li xi hadd mill-partijiet kien that l-inkapacita psikika li jgharaf u japprezza d-dmirijiet u d-drittijiet tal-hajja konjugali. Ghal kuntrarju, mill-provi rrizulta li l-partijiet kienu ppjanaw u ppreparaw ghaz-zwieg taghhom u kienu konxji ta' l-obbligazzjonijiet essenzjali tal-hajja matrimonjali, u certament kellhom dixxerniment adegwat tar-responsabbilitajiet taghhom f' dan ir-rigward. It-tul tal-konvivenza matrimonjali bejn il-partijiet, u n-natura pacifiku b' element qawwi ta' kooperazzjoni reciproka, partikolarment fejn kien jikkoncerna lil uliedhom, tikkostitwixxi evidenza viventi tal-fatt li partijiet mhux biex kienu konxji tad-dmirijiet u drittijiet fiz-zwieg, izda kienu kapaci li jezegwixxu dawn l-obbligu ghal tul taz-zmien, sakemm wara konvivenza twila dahhlet terza persuna bejniethom li kissret ir-relazzjoni matrimonjali bejn il-partijiet.

[5] Il-fatti premissi jeskludu b' mod lampanti s-simulazzjoni; u l-infedelta' li giet provata da parti ta' l-attur sehhet circa 27 sena wara l-ghoti tal-kunsens matrimonjali.

[5] Illi ma jirrizulta provat ebda element ta' prova li l-kunsens matrimonjali kien marbut ma' xi kundizzjoni li tirriferi ghall-futur.

Dan premiss u kkunsidrat il-Qorti tosserva li f' dan il-kaz ma tirrizulta ebda capita nullitatis li setghet tirrendi z-zwieg ta' bejn il-partijiet null fil-ligi vigenti f' dak iz-zmien; u lanqas del resto fit-termini ta' l-artikolu 19[1] tal-Kap.255. Iz-zwieg kien perfettament validu meta gie kuntrattat u

Kopja Informali ta' Sentenza

kien zwieg li rnexxa ghal tul ta' zmien sakemm il-konvenut dahal f' relazzjoni extra matrimonjali. Il-Qorti tosserva wkoll li dan il-kaz, kif propost mill-attur, jikkostitwixxi xejn anqas minn tentattiv fjakk u meskin, ghall-ahhar, da parti tieghu sabiex jittenta jikkonvinci lil din il-Qorti li z-zwieg tieghu kien null fil-ligi, u fil-process li ghamel dan, minghajr ebda skruplu u minghajr ebda sensitivita' lejn il-parti l-ohra u uliedu, allega fatti li rrizultaw ampjament inveritieri.

**Decide**

Ghal dawn il-motivi tiddecidi billi tichad it-talbiet attrici, bl-ispejjez kollha jibqghu a kariku ta' l-istess attur.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----